

公報橫濱

2020年 **3** No.853

橫濱的春天魅力無窮

柔和的陽光讓人感受到春天的到來。



横濱市長 林 文子

代表橫濱春天的是花草樹木妝點的大街小巷「花園項鍊橫濱 (Garden Necklace Yokohama)」。每年,市內各地迎來眾多的客人,橫濱的街巷裡到處是熱愛花朵的人們甜美的笑容。

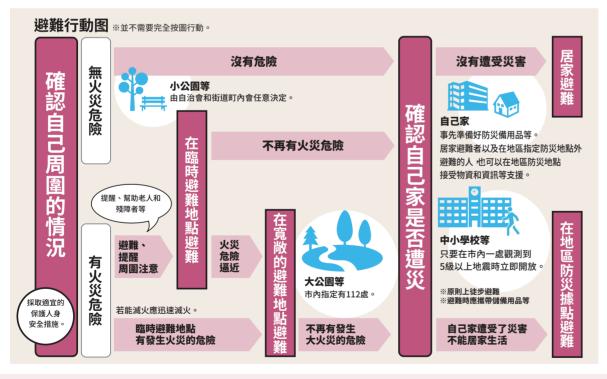
充滿異國情趣的「海港地區」,櫻花和鬱金香絢爛多姿。以美麗的海港和高雅的港口城市為背景,欣賞五顏六色的花卉,是海港城市橫濱最大的魅力。自然豐富的「里山花園」裡,有市內最大的花壇,裡面栽滿了橫濱產的蝴蝶花和琉璃唐草等可愛的小花朵。請您一定來欣賞這一美麗景色,回憶從前,陶醉於色澤溫柔的花叢中。

玫瑰花盛開的5月裡,舉辦以本市玫瑰為主角的「橫濱薔薇周」。以山下公園和望港山丘公園的 玫瑰園為首,開展玫瑰花主題活動,品嘗甜品和購物等,您可以盡情飽嚐玫瑰的芳香和美麗。

地區積極參與 提供自由參觀花園等 展示市民們付出心血精心修建的庭園和培育出來的花朵。「花園項鍊橫濱 (Garden Necklace Yokohama)」如同在橫濱培育出的熱愛大自然的一顆心與魅力無窮的花園和各種活動連在一起的項鍊,獻給人們花草樹木帶來的滋潤和安逸。請您一定邊漫步街頭邊欣賞橫濱的春天。

你知道地震時的 避難地點嗎?

發生大地震時,為了減輕受害,最重要的是"自助",以保護每一個人的生命安全。不能僅僅儲備緊急物資,更重要的是確認發生萬一時的避難地點。藉此機會,請大家再檢查一遍防災準備工作。



橫濱市防災資訊電郵

您可以讀取二維條碼或向下列電子郵箱 寄送空信。

我們將會把登錄方法寄送給您。 【電子郵箱】

entry-yokohama@bousai-mail.jp



改訂橫濱市防災計畫

(自4月1日開始實施)

主要改訂內容如下。

- 災害時對外國人進行有效的資訊傳達
- 災害時對性取向少數者的關懷照顧
- 根據災害救助法指定實施救助城市及其適用等修訂
- 發生颱風水災時地下設施的安全對策

【聯絡地址】關於避難行動

關於橫濱市防災資訊電子郵件關於橫濱市防災計畫的修訂

總務局地域防災課

總務局緊急對策課

總務局緊急到東議總務局防災企劃課

電話: 045-671-3456 傳真

6 傳真: 045-641-1677

電話: 045-671-3458 傅真: 045-641-1677

檢修了沒有? 為保護您寶貴的 生命財產和回憶, 定期檢修 住宅用滅火警報器 定期檢修住宅用滅火警報器測試鈕

檢測方法非常簡單 按下「測試鈕」。 或拉動「拉線」。

※檢測時請確認警報音(警報音會立即自動停止)。

請每10年 左右更換一次 警報器 放置時間過 長,其電子 零件壽命及

電池過期等會導致不能正確感 知火災。請務必每10年左右更 換一次。

【聯絡地址】消防局預防課 電話: 045-334-6406 傳真: 045-334-6610

2020年度預算方案總結如下

為了市民生活的安全和安心以及市內經濟繁榮昌盛,以及加速橫濱未來的成長和發展,切實發揮基礎自治體的作用,現將預算方案總結如下。

会計別予算

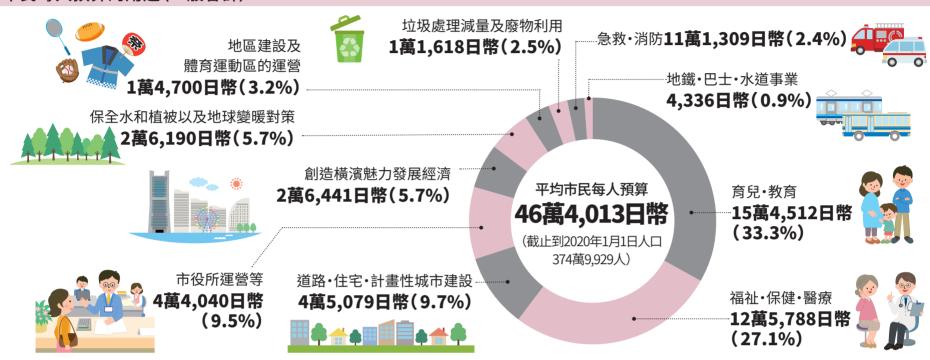
會計名稱	2020年度預算	2019年度預算	與前一年同期相比
一般會計	1萬7,400億日幣	1萬7,615億日幣	▲ 1.2%
特別會計	1萬2,697億日幣	1萬3,282億日幣	4 .4%
公營企業會計	5,963億日幣	6,152億日幣	▲3.1%
會計總計	3萬6,060億日幣	37,048億日幣	▲2.7%

[※]因數值每項四捨五入,合計可能不完全一致。

一般會計的收入與支出

	市税	8,441億日幣	
收入	地方交付税	200億日幣	
*	國•縣支出	4,253億日幣	
1萬7,400億日幣	市債	1,267億日幣	
	其他	3,239億日幣	
	勞務費	3,713億日幣	
	扶助費	5,206億日幣	
支出	公債費	1,892億日幣	
1萬7,400億日幣	行政運營費	2,700億日幣	
,	設施等整備費	2,016億日幣	
	撥款	1,874億日幣	

市民每人預算的用涂(一般會計)



主要工作

實現強有力的經濟成長及文化藝術創造城市

- 綜合支援中小企業振興商店街
- 戰略性招商 舉辦橫濱三年展2020
- ●研究建造新劇場計畫
- ●東京2020奧運會・殘奧會

遍布花草樹木的環境先進城市

- 積極申博舉辦國際園藝博覽會
- ●實現「SDGs未來城市·橫濱」

挑戰超高齡社會

- ●構築推進地區綜合護理系統
- 積極展開確保介護人才工作
- ●確保朝向2025年的醫療機能

創建人和企業聚集活躍的城市

- 推進活躍關內・關外地區經濟●推進IR(綜合性
- 休閒設施) 維持並充實地區交通
- ●確保上下學等安全

培養開創未來的多樣人才

- ◆充實保育和幼兒教育◆推進教育擴展兒童們的可能性◆施行解決兒童貧困措施
- 充實殘障兒童和成人的地區生活支援工作

建設開創未來的強大城市

- ●推進教育擴展兒童們的可能性
- 充實殘障兒童和成人的地區生活支援工作

為了推進必要措施, 切實確保一切財源

在市稅收不可能大幅度增收,社會保障經費卻年年增加的 財政構造中,我們對事務性工作進行了徹底檢查,確保國費,活 用財源年度間調整款項^{※1}等,透過確保各方面的財源,完成了 預算編制工作。2020年度,大規模出售土地收入減少,需要執行 2019年度預算最優先救助第15號颱風等措施,導致活用年度間 調整款項的財源減少,需要比上一年度更多地拆資,作為財源。 ※1 有效地執行前一年度的預算,節省財源活用到下一年度中。

為了不將過多的負擔遺留給下一代,我們正在努力工作(計畫性活用市債並妥善管理一般會計所對應的借款餘額)

本市採用橫濱獨自的基礎收支平衡(PB)^{*1}方法,發行市債。在四年中期計畫中,雖然前兩年橫濱式PB呈赤字,但後兩年將會盈餘,從而達到整個計畫期間的均衡財政目標。2020年度,橫濱式PB盈餘,活用1,267億日幣的市債,強化整備道路、公園、學校等市民身邊的設施,採取颱風和水災對策。透過有計畫性地活用市債,管控一般會計對應的借款餘額^{*2}2021年度底餘額在2017年度餘額(3萬1,549亿日幣)以下。

- ※ 1 將市債發行額控制在該年度的公債費用本金範圍內,不增加市債餘額的想法。
- ※ 2 除了一般會計的市債餘額,還加上特別會計、公營企業會計、外圍團體借款餘額中的一般會計負擔額。

四年中期計畫2018~2021年間有計畫性地活用市債的想法



【聯絡地址】財政局財政課 電話: 045-671-2211 傳真: 045-664-7185

防止新型冠狀病毒感染時, 最基本的預防感染對策十分有效。



回家後,做飯前 後,吃飯前等,請務必 用肥皂洗手。

用酒精消毒也非 常有效。



咳嗽時應戴上口罩

為了不讓病菌透 過咳嗽或打噴嚏的飛 沫傳染他人,請您務必 戴上口罩或用手帕摀 住口鼻。



抵抗力下降時容 易被感染,或感染後症 狀容易加重。

開設了橫濱市 新型冠狀病毒感染症 電話中心。

接待時間:每天9點~21點 (包括周六周日和節假日) 電話: 045-550-5530

横浜市 新型コロナ



為杜絕二手菸現象,全面實施《修訂健康增進法》

大多數設施於4月1日起原則上施行室內禁菸。

■ 飲食店、辦公室、工廠、酒店和旅館等設施 原則上實施室內禁菸

包括員工專用休息室。

允許在符合法律規定條件的專用吸菸室內吸菸,經申請批准的 小型飲食店作為過渡階段可以吸菸。

2 吸菸處二十歲以下不得入內

二十歲以下員工(包括臨時工,鐘點工)亦不得進入吸菸區。





★ 不得以清掃作業、搬運商品為由入內。

3 店鋪及設施入口處應標誌清楚有無吸菸場所。



4 在室外、自己家中吸菸,也應該「考慮到周圍的人」

即使在室外,根據風向,煙霧也有可能使鄰居或周圍的人被 動吸菸,因此必須十分注意。





- ★ 行政機關的廳舍、學校、醫院等,自2019年7月1日起原則上區劃內禁 止吸菸。
- ★ 根據《橫濱市防止亂丟空罐及菸頭等條例》,市內所有地區「禁止亂丟 垃圾」。請大家自覺「行走時不要吸菸」。

【聯絡地址】關於健康增進法的修訂和防止二手菸

横浜市 受動喫煙防止 搜索

横濱市二手菸對策電話中心 電話: 045-330-0641 接待時間: 周一~周五 8點30分~17點15分(節假日除外)